

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ

ГУМАНІТАРНО-ПЕДАГОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН
підготовки фахівців 2023 року вступу

Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Галузь знань	03 «Гуманітарні науки»
Спеціальність	035 «Філологія»
Спеціалізація	035.043 «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька»
Освітня програма	«Німецька мова та друга іноземна мова»
Орієнтація освітньої програми	освітньо-професійна
Форма навчання	денна
Термін навчання (обсяг кредитів ЄКТС)	1 рік і 4 місяці (90)
На основі	ОС «Бакалавр»
Освітній ступінь	«Магістр»
Кваліфікація	магістр філології за спеціалізацією 035.043 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

I. ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ
підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти 2023 року вступу
спеціальності «Філологія»
спеціалізації «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька),
освітньої-професійної програми «Німецька мова та друга іноземна мова»

Рік навчання	2023 рік															2024 рік																																				
	Вересень				Жовтень				30	Листопад				Грудень			Січень				29	Лютий			26	Березень				Квітень			29	Травень			27	Червень				Липень			29	Серпень						
	4	11	18	25	2	9	16	23	X	6	13	20	XI	4	11	18	25	1	8	15	22	I	5	12	19	II	4	11	18	25	1	8	15	22	IV	6	13	20	V	3	10	17	24	1	8	15	22	VII	5	12	19	26
	9	16	23	30	7	14	21	28	XI	11	18	25	XII	9	16	23	30	6	13	20	27	II	10	17	24	III	9	16	23	30	6	13	20	27	V	11	18	25	VI	8	15	22	29	6	13	20	27	VIII	10	17	24	31
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
I																																																				
Рік навчання	2024 рік																																																			
	Вересень				30	Жовтень				28	Листопад				Грудень			30																																		
	2	9	16	23	IX	7	14	21	X	4	11	18	25	2	9	16	23	XII																																		
	5				2	9	16	23	XI	9	16	23	30	7	14	21	28	I																																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18																																		
II	I	I	I	X	x	x	x	x	x	x	II	II	II	II	II	//																																				

Умовні позначення:

□	-	теоретичне навчання
:	-	екзаменаційна сесія
-	-	канікули
I	-	педагогічна (асистентська) практика
o	-	навчальна (ознайомча з фаху) практика

X	-	виробнича практика
3	-	захист звітів з практики
II	-	підготовка магістерської кваліфікаційної роботи
//	-	атестація здобувачів вищої освіти (захист магістерської кваліфікаційної роботи)

II. ПЛАН ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

№ п/п	Назва навчальної дисципліни	Загальний обсяг		Форми контролю знань			Аудиторні заняття, год.					Самостійна робота	Практична підготовка		Розподіл тижневих годин за роками навчання та семестрами		
		годин	(1ЄКТС 30 год.) кредитів	за семестрами			Всього	у тому числі					Навчальна практика	Виробнича практика	1 р.н.	2 р.н.	
				Екзамен	Залік	Курсова робота (проект)		Лекції	Лабораторні заняття	практичні заняття (семінарські заняття)	семестр						
											1				2	3	
											Кількість тижнів у семестрі						
15	15	10															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ																	
Обов'язкові компоненти ОПП																	
OK1	Педагогіка та психологія вищої школи	120	4	2	1		30	15		15	90			1	1		
Всього		120	4	1	1		30	15		15	90			1	1		
Вибіркові компоненти ОПП																	
вільного вибору за уподобаннями студентів із переліку дисциплін																	
ВКУ1	Вибір з каталогу	120	4		2		30			30	90				2		
ВКУ2	Вибір з каталогу	120	4		2		30			30	90				2		
Всього		240	8	0	2		60			60	180			0	4		
2. ЦИКЛ СПЕЦІАЛЬНОЇ (ФАХОВОЇ) ПІДГОТОВКИ																	
Обов'язкові компоненти ОПП																	
OK2	Методика викладання перекладу у вищій школі	120	4	1			30	15		15	90			2			
OK3	Комунікативні стратегії першої іноземної мови	240	8	2	1		60			60	180			2	2		
OK4	Комунікативні стратегії другої іноземної мови	240	8	2	1		60			60	180			2	2		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
OK 5	Теорія перекладу	180	6	2			60	30		30	120			2	2		

OK 6	Техніка перекладу (перша іноземна мова)	240	8	2			90			90	150			3	2	
OK 7	Техніка перекладу (друга іноземна мова)	240	8	2			30			30	210				2	
OK8	Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності	120	4	1			30	15		15	90			2		
OK9	Практична підготовка	300	10													
OK10	Підготовка і захист магістерської кваліфікаційної роботи	180	6													
Всього		1860	62	7	2	0	360	60	0	300	1020	0	0	13	10	0
Вибіркові компоненти ОПП																
<i>вільного вибору за спеціальністю</i>																
Вибірковий блок 1																
BK1.1	Керівник закладу освіти	120	4	2	1		45	23		22	75			2	1	
BK1.2	Інформаційні технології в перекладацькій діяльності	120	4	1			30	15		15	90			2		
BK1.3	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів: садівництво та лісництво; екологія і агрономія; ветеринарна медицина і зооінженерія.	240	8	1			30			30	210				2	
Всього		480	16	3	1		105	38		67	375			4	3	0
Вибірковий блок 2																
BK2.1	Порівняльна типологія першої іноземної та української мов	120	4	2	1		45	23		22	75			2	1	
BK2.2	Сучасні комп'ютерні інструменти перекладача	120	4	1			30	15		15	90			2		
BK2.3	Усний та письмовий переклад	240	8	1			30			30	210				2	

спеціалізованих текстів: аграрне право; якість, стандартизація та сертифікація продукції; сільськогосподарська техніка, механізація і електрифікація сільського господарства.															
Всього	480	16	11	6	0	105	38		67	375			4	3	0
Кількість курсових робіт		0													
Кількість заліків		6													
Кількість екзаменів		11													
Загальний обсяг обов'язкових компонентів	1980	66	8	3	0	390	75	0	315	1110	0	0	13	16	0
Загальний обсяг вибіркового компонентів	720	24	3	3	0	165	38	0	127	555	0	0	11	8	0
Разом за ОПП	2700	90	11	6	0	555	113	0	442	1665	0	0	24	24	0

III. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОГО ПЛАНУ

Навчальні дисципліни	Години	Кредити	%
1. Обов'язкові компоненти ОПП	1980	66	73
2. Вибіркові компоненти ОПП	720	24	27
<i>вільного вибору за уподобаннями студентів</i>	240	8	9
<i>вільного вибору за спеціальністю</i>	480	16	18
Разом за ОПП	2700	90	100

IV. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Рік навчання	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практична підготовка	Підготовка магістерської роботи	Атестація здобувачів	Канікули	Всього
1	30	5			-	17	52
2	0		10	5	2	-	17
Разом за ОПП	30	5	10	5	2	17	67

V. ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА

№	Вид практики	Семестр	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Виробнича (асистентська) практика	3	90	3	3
2	Виробнича (перекладацько-технологічна) практика	3	90	3	3
3	Виробнича (переддипломна) практика	3	120	4	4

VI. КУРСОВІ РОБОТИ І ПРОЕКТИ

№	Складова атестації	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	-			

VII. АТЕСТАЦІЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

№	Складова атестації	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Підготовка та захист магістерської кваліфікаційної роботи	180	6	6